

Baglamukhi ashtottara shatanamavali

॥ श्री बगलामुखी अष्टोत्तरशतनाम स्तोत्रम् ॥

नारद उवाच ।

भगवन् देवदेवेश सृष्टिस्थितिलयेश्वर ।

शतमष्टोत्तरं नामां बगलाया वदाधुना ॥ १ ॥

bhagavan dēvadēvēśa sṛṣṭisthitilayēśvara |

śatamaṣṭōttaram nāmnām bagalāyā vadādhunā || 1 ||

भगवन् देवदेवेश सृष्टिस्थितिलयेश्वर ।

शतमष्टोत्तरं नामां बगलाया वदाधुना ॥ १ ॥

प्रकृतिवन्न तेष्वतेष्वेष शुभ्रैतिलयेश्वर ।

शतमष्टोत्तरात्मकं नामां बगलाया वदाधुना ॥ १ ॥

Meaning: O Lord, Lord of the gods and goddesses, Lord of creation, existence and time.

Now please tell me the one hundred and eighteen names of Bagalā.

श्री भगवानुवाच ।

शृणु वत्स प्रवक्ष्यामि नामामष्टोत्तरं शतम् ।

पीताम्बर्य महादेव्याः स्तोत्रं पापप्रणाशनम् ॥ २ ॥

śṛṇu vatsa pravakṣyāmi nāmnāmaṣṭōttaram śatam |

pītāmbaryā mahādēvyāḥ stōtram pāpapraṇāśanam || 2 ||

शृणु वत्स प्रवक्ष्यामि नामामष्टोत्तरं शतम् ।

पीताम्बर्य महादेव्याः लोकात्मकं प्राप्तप्रणाशनम् ॥ २ ॥

శ్రీగుణు వత్సల ప్రవక్షయామి నొమెనొమణిటోతోతరమ శతమ |

పేతామంపార్యా మహాతోతేవ్యా: సుతోతరమ పాపప్రణాశనమ || 2 ||

Meaning: Listen, my dear child, I shall now recite one hundred and eighty-eight names.

This stotra of the goddess Mahadevi wearing yellow robes destroys all sins

యస్య ప్రపథనాతసదో వాదీ మూకాభవేత్ క్షణాత् ।

రిపవస్తమ్భనం యాంతి సత్యం సత్యం వదామ్యహమ् || 3 ||

yasya prapaṭhanātsadyo vādī mūkōbhavēt kṣaṇāt |

ripavasstambhanam yānti satyam satyam vadāmyaham || 3 ||

యన్య ప్రపఠనాత్సద్యో వాదీ మూకోభవేత్ క్షణాత్ |

రిపవస్తమ్భనం యాంతి సత్యం సత్యం వదామ్యహమ్ || 3 ||

యస్య ప్రపటనాత్సదో వాదీ మూకోభవేత్ క్షణాత్ |

రిపవస్తమ్భనం యాంతి సత్యం సత్యం వదామ్యహమ్ || 3 ||

Meaning: By reading it, the plaintiff immediately becomes dumb in an instant.

The enemies are going to be stunned I am telling you the truth.

ओं అస్య శ్రీపితామ్బర్యాష్టాత్రశతనామస్తాత్రస్య సదాశివ ఋషి: అనుష్టుష్టందః
శ్రీపితామ్బరి దేవతా శ్రీపితామ్బరి ప్రితయే జపే వినియోగః ।

ॐ అస్య శ్రీవీతాంబర్యాష్టాత్రశతనామస్తాత్రస్య సదాశివ ఋషిః అనుష్టుష్టందః
శ్రీవీతాంబరి దేవతా శ్రీవీతాంబరి ప్రితయే జపే వినియోగః |

ఓం అస్య శ్రీపేతామంపార్యాష్టాత్రశతనామస్తాత్రస్య సదాశివ ఋషిః అనుష్టుష్టందః
శ్రీవీతాంబరి దేవతా శ్రీవీతాంబరి ప్రితయే జపే వినియోగః |

ఓం అస్య శ్రీపేతామంపార్యాష్టాత్రశతనామస్తాత్రస్య సదాశివ ఋషిః అనుష్టుష్టందః
శ్రీవీతాంబరి దేవతా శ్రీవీతాంబరి ప్రితయే జపే వినియోగః |

Meaning: Om This Śrī Pītāmbarya Ashtottara Satanam Stotram is chanted by the sage Sadaśiva in the Anuṣṭup chant and the deity is Śrī Pītāmbarī.

ॐ बगला विष्णुवनिता विष्णुशङ्करभासिनी ।

बहुला देवमाता च महाविष्णुप्रसूरपि ॥ ४ ॥

ōṁ bagalā viṣṇuvanitā viṣṇuśāṅkarabhāminī |

bahulā dēvamātā ca mahāviṣṇuprasūrapi || 4 ||

ಓಂ ಬಗಳಾ ವಿಷ್ಣುವನಿತಾ ವಿಷ್ಣುಶಂಕರಭಾಸಿನೀ |

ಬಹುಳಾ ದೇವಮಾತಾ ಚ ಮಹಾವಿಷ್ಣುಪ್ರಸೂರಪಿ || ೪ ||

ಓಂ ಪ³ಕ³ಳಾ ವಿಷ್ಟಿಂತುವನಿತಾ ವಿಷ್ಟಿಂತುಶಂಕರಭಾಸಿನೀ |

ಪ³ಖರಾಳಾ ತೇ³ವಮಾತಾ ಚ ಮಹಾಖಾವಿಷ್ಟಿಂತುಪರಃಾರಪಿ || ೪ ||

Meaning: Om Bagala, the wife of Lord Viṣṇu, the beautiful woman of Lord Viṣṇu and Lord Śiva.

She was also the mother of many demigods and the mother of Lord Viṣṇu.

महामत्स्या महाकूर्मा महावाराहरूपिणी ।

नारसिंहप्रिया रम्या वामना पटुरूपिणी ॥ ५ ॥

mahāmatsyā mahākūrmā mahāvārāharūpiṇī |

nārasimhāpriyā ramyā vāmanā paṭurūpiṇī || 5 ||

ಮಹಾಮತ್ಸ್ಯಾ ಮಹಾಕೂರ್ಮಾ ಮಹಾವಾರಾಹರೂಪಿಣೀ |

ನಾರಸಿಂಹಾಪ್ರಿಯಾ ರಮ್ಯಾ ವಾಮನಾ ಪಟುರೂಪಿಣೀ || ೫ ||

ಮಹಾಮತ್ಸ್ಯಾ ಮಹಾಕೂರ್ಮಾ ಮಹಾವಾರಾಹರೂಪಿಣೀ |

ನಾರಸಿಂಹಾಪ್ರಿಯಾ ರಮ್ಯಾ ವಾಮನಾ ಪಟುರೂಪಿಣೀ || ೫ ||

Meaning: She was a great fish, a great tortoise, and a great boar.

The beautiful Vāmana is dear to Lord Nārasimha and has a skilful appearance.

जामदग्न्यस्वरूपा च रामा रामप्रपूजिता ।

कृष्णा कपर्दिनी कृत्या कलहा च विकारिणी ॥ ६ ॥

jāmadagnyasvarūpā ca rāmā rāmaprapūjitā |

kṛṣṇā kapardinī kṛtyā kalahā ca vikāriṇī || 6 ||

ज्ञामदग्न्यस्वरूपा च रामा रामप्रपूजिता |

कृष्णा कपर्दिनी कृत्या कलहा च विकारिणी || ६ ||

ज्ञामत^३कं^३न्यस्वरूपा स रामा रामप्रपूजिता |

कंगुणिणा कपर्तुः^३न्यो कंगुत्या कलहा स विकारिणी || ६ ||

Meaning: She is the form of Jamadagni and is worshiped by Rama.

Kṛṣṇa is a cowboy, and by her actions she destroys quarrels.

बुद्धिरूपा बुद्धभार्या बौद्धपाषडखण्डिनी ।

कल्किरूपा कलिहरा कलिदुर्गतिनाशिनी ॥ ७ ॥

buddhirūpā buddhabhāryā bauddhapāṣṭaṅḍakhaṇḍinī |

kalkirūpā kaliharā kalidurgatināśinī || 7 ||

बुद्धिरूपा बुद्धभार्या बौद्धपाषडखण्डिनी |

कल्किरूपा कलिहरा कलिदुर्गतिनाशिनी || ७ ||

पृथ^३ति^४रूपा पृथ^३त^४पा^४र्या बेण^३त^३त^४पा॒षड॑न्त^३क^२ण्डि^३नी |

कलिकिरूपा कलिलहरा कलितुर्गतिनाशिनी || ७ ||

Meaning: She is the wife of the Buddha in the form of intelligence and destroys Buddhist heresy.

She is the form of Kalki and destroys the misfortunes of Kali-yuga.

कोटिसूर्यप्रतीकाशा कोटिकन्दर्पमोहिनी ।

केवला कठिना काली कला कैवल्यदायिनी ॥ ८ ॥

kōṭisūryapratīkāśā kōṭikandarpamōhinī |
 kēvalā kaṭhinā kālī kalā kaivalyadāyinī || 8 ||
 କୋଟିଶୁର୍ଯ୍ୟପ୍ରତୀକାଶା କୋଟିକଂଦର୍ମମୋହିନୀ |
 କେଵଳା କଲିନା କାଳୀ କଲା କେଵଲ୍ୟଦାୟନୀ || ୮ ||
 କୋଣିଷ୍ଠାମର୍ଯ୍ୟପରତୀକାଶା କୋଣିକନ୍ଧତ୍ରପମୋହିନୀ |
 କେବଲା କଣ୍ଠିନୀ କାଳୀ କଲା କେବଲ୍ୟଦାୟନୀ || ୮ ||

Meaning: She resembles millions of suns and bewitches millions of pride.

The only difficult, black art is the one that gives liberation.

କେଶବୀ କେଶବାରାଧ୍ୟା କିଶୋରୀ କେଶବସ୍ତୁତା ।
 ରୁଦ୍ରରୂପା ରୁଦ୍ରମୂର୍ତ୍ତି ରୁଦ୍ରାଣୀ ରୁଦ୍ରଦେଵତା ॥ ୯ ॥
 kēśavī kēśavārādhyā kiśorī kēśavastutā |
 rudrarūpā rudramūrtī rudrāṇī rudradēvatā || 9 ||
 କେଶବୀ କେଶବାରାଧ୍ୟା କିଶୋରୀ କେଶବସ୍ତୁତା ।
 ରୁଦ୍ରରୂପା ରୁଦ୍ରମୂର୍ତ୍ତି ରୁଦ୍ରାଣୀ ରୁଦ୍ରଦେଵତା ॥ ୯ ॥
 କେଶବୀ କେଶବାରାଧ୍ୟା କିଶୋରୀ କେଶବସ୍ତୁତା ।
 ରୁତ୍ରରୂପା ରୁତ୍ରମୂର୍ତ୍ତି ରୁତ୍ରାଣୀ ରୁତ୍ରଦେଵତା ॥ ୯ ॥

Meaning: Keśavī, the worshiper of Keśava, is the young woman who worships Keśava.

She is the form of Lord Śiva and is the form of Lord Śiva.

ନକ୍ଷତ୍ରରୂପା ନକ୍ଷତ୍ରା ନକ୍ଷତ୍ରେଶପ୍ରପୂଜିତା ।
 ନକ୍ଷତ୍ରେଶପ୍ରିୟା ନିତ୍ୟା ନକ୍ଷତ୍ରପତିବନ୍ଦିତା ॥ ୧୦ ॥
 nakṣatrarūpā nakṣatrā nakṣatréśaprapūjitā |
 nakṣatréśapriyā nityā nakṣatrapativanditā || 10 ||

నక్షత్రాపా నక్షత్రా నక్షత్రేశపుర్వాజితా |
 నక్షత్రేశప్లియా నిత్యా నక్షత్రపతివందితా || १० ||
 నక్షత్రారూపా నక్షత్రా నక్షత్రేశప్రాప్తితా |
 నక్షత్రేశప్రియా నిత్యా నక్షత్రపతివందితా || १० ||

Meaning: She is the form of a constellation and is worshiped by the lord of the constellations.

She is dear to the lord of the constellations and is always worshiped by the lord of the constellations

నాగినీ నాగజననీ నాగరాజప్రవందితా |
 నాగేశ్వరీ నాగకణ్యా నాగరీ చ నగాత్మజా || ११ ||
 nāgīnī nāgajanānī nāgarājaprvanditā |
 nāgēśvarī nāgakanyā nāgarī ca nagātmajā || 11 ||
 నాగినీ నాగజననీ నాగరాజప్రవందితా |
 నాగేశ్వరీ నాగకణ్యా నాగరీ చ నగాత్మజా || ११ ||
 న్రాక్రింణ్ణో న్రాక్రింణ్ణా న్రాక్రింణ్ణా న్రాక్రింణ్ణా |
 న్రాక్రింణ్ణా న్రాక్రింణ్ణా న్రాక్రింణ్ణా న్రాక్రింణ్ణా || ११ ||

Meaning: She is the mother of serpents and is worshiped by the king of serpents.

The daughter of Nāga was known as Nāgaśvarī and Nāgari was the daughter of Nāga.

నగాధిరాజతనయా నాగరాజప్రపూజితా |
 నవీనా నీరదా పితా శ్యామా సౌందర్యకారిణీ || १२ ||
 nagādhirājatanayā nāgarājaprapūjītā |
 navīnā nīradā pītā śyāmā saundaryakāriṇī || 12 ||
 నగాధిరాజతనయా నాగరాజప్రపూజితా |

నవీనా నీరదా వీతా శ్యామా సౌందర్యకారిణీ || १७ ||

నకూ^३తు^४రాజుతనయా నకృరాజుప్రష్టజితా |

నవీనా నీరతా^३ పేతా శ్యామా బెలాన్తంత^३ర్యకారిణీ || 12 ||

Meaning: She was the daughter of the king of the mountains and worshiped by the king of the mountains.

The new, watery, yellow, dark, and beautiful flower is the source of all beauty.

రక్తా నీలా ఘనా శుభా శ్వేతా సౌభాగ్యదాయినీ |

సుందరి సౌభగా సౌమ్యా స్వర్ణబా స్వగీతిప్రదా || १३ ||

raktā nīlā ghanā śubhrā śvētā saubhāgyadāyinī |

sundarī saubhagā saumyā svarṇābhā svargatipradā || 13 ||

రక్తా నీలా ఘనా శుభా శ్వేతా సౌభాగ్యదాయినీ |

సుందరీ సౌభగా సౌమ్యా స్వర్ణబా స్వగీతిప్రదా || १३ ||

రక్తంతా నీలా ఘనా శుభా శ్వేతా సౌభాగ్యదాయినీ |

సుందరీ సౌభగా సౌమ్యా స్వర్ణబా స్వగీతిప్రదా || १३ ||

Meaning: Red, blue, cloudy, white and white are auspicious.

She is beautiful, auspicious, gentle and golden-bright and bestows heavenly bliss.

రిపుత్రాసకరీ రేఖా శత్రుసంహారకారిణీ |

భామినీ చ తథా మాయా స్తమ్భినీ మోహినీ శుభా || १४ ||

riputrāsakarī rēkhā śatrusamhārakāriṇī |

bhāminī ca tathā māyā stambhinī mōhīnī śubhā || 14 ||

రిపుత్రాసకరీ రేఖా శత్రుసంహారకారిణీ |

భామినీ చ తథా మాయా స్తమ్భినీ మోహినీ శుభా || १४ ||

ரிபுத்ராஸகரீ ரேகா² ஶத்ருஸம்ஹாரகாரினீ |
பா⁴மினீ ச ததா² மாயா ஸ்தம்பி⁴னீ மோஹினீ ஶபா⁴ || 14 ||

Meaning: The line that frightens the enemy is the line that destroys the enemy.

The beautiful and auspicious Maya is also known as Stambhini and Mohini

ராகாஷகரி ராத்ரி ரௌரவ஧்வஂசகாரிணி ।
யக்ஷிணி ஸி஦்஧னிவஹா ஸி஦்஧ேஶா ஸி஦்஧ிருபிணி || 15 ||

rāgadvēśakarī rātrī rauravadhvāṁśakāriṇī |
yakṣīṇī siddhanivahā siddhēśā siddhirūpiṇī || 15 ||
ராகாஷகரி ராத்ரி ரௌரவ஧்வஂசகாரிணி |
யக்ஷிணி ஸி஦்஧னிவஹா ஸி஦்஧ேஶா ஸி஦்஧ிருபிணி || 15 ||

Meaning: The night is a source of passion and hatred, and it destroys terror.

She is the yakṣīṇī, the carrier of perfection, the lord of perfection, and the form of perfection.

லங்காபதி஧்வஂசகரி லங்கேஶரிபுவந்திதா ।
லங்காநாதகுலஹரா மஹாராவணஹாரிணி || 16 ||

laṅkāpatidhvāṁśakarī laṅkēśaripuvanditā |
laṅkānāthakulaharā mahārāvaṇahāriṇī || 16 ||
லங்காபதி஧்வஂசகரி லங்கேஶரிபுவந்திதா |
லங்காநாதகுலஹரா மஹாராவணஹாரிணி || 16 ||
லங்காபதித்துவம்ஸகரீ லங்கேஶரிபுவந்திதா |
லங்கானாதகுலஹரா மஹாராவணஹாரிணி || 16 ||

Meaning: She destroyed the lord of Lanka and was worshiped by the enemies of Lanka.

She destroyed the family of the lord of Lanka and destroyed the great Ravana

देवदानवसिद्धैघपूजितापरमेश्वरी ।

पराणुरूपा परमा परतन्त्रविनाशिनी ॥ १७ ॥

dēvadānavasiddhaughapūjītāparamēśvarī |

parāṇurūpā paramā paratantravināśinī || 17 ||

देवदानवसिद्धैघपूजितापरमेश्वरी ।

पराणुरूपा परमा परतन्त्रविनाशिनी ॥ १८ ॥

தே³வதா³னவளித்³தெள⁴க⁴பூஜிதாபரமேஸ்வர்⁵ |

பராணுரூபா பரமா பரதந்த்ரவினாஸினீ|| 17 ||

Meaning: She is worshiped by floods of demigods, demons and Siddhas.

She is the supreme form of the atom and destroys the control of others.

वरदा वरदाराध्या वरदानपरायणा ।

वरदेशप्रिया वीरा वीरभूषणभूषिता ॥ १८ ॥

varadā varadārādhya varadānaparāyaṇā |

varadēśapriyā vīrā vīrabhūṣaṇabhūṣitā || 18 ||

वरदा वरदाराध्या वरदानपरायणा ।

வரதே³ஸ்ரீயா வீரா வீரभூப்ளவூஹிதா || १८ ||

வரதா³ வரதா³ராத்⁴யா வரதா³னபராயணா |

வரதே³ஸப்ரியா வீரா வீரபூ⁴ஷணபூ⁴ஷிதா || 18 ||

Meaning: She bestows boons and worships the bestower of boons and is devoted to giving boons.

She was dear to the country of the boon and was adorned with heroic ornaments.

वसुदा बहुदा वाणी ब्रह्मरूपा वरानना ।
बलदा पीतवसना पीतभूषणभूषिता ॥ १९ ॥

vasudā bahudā vāṇī brahmarūpā varānanā |

baladā pītavasanā pītabhūṣaṇabhuṣitā || 19 ||

वसुदा बहुदा वाणी ब्रह्मरूपा वरानना ।
बलदा पीतवसना पीतभूषणभूषिता ॥ १९ ॥
वसुदा बहुदा वाणी ब्रह्मरूपा वरानना ।
बलदा पीतवसना पीतभूषणभूषिता ॥ १९ ॥

Meaning: Vasudeva is often the voice of the Supreme Personality of Godhead and has a beautiful face.

Balada was dressed in yellow and adorned with yellow ornaments.

पीतपुष्पप्रिया पीतहारा पीतस्वरूपिणी ।
इति ते कथितं विप्र नाम्नामष्टोत्तरं शतम् ॥ २० ॥

pītапuspapriyā pītahārā pītasvarūpiṇī |

iti tē kathitam̄ vipra nāmnāmaṣṭōttaram̄ śatam || 20 ||

वीतपुष्पप्रिया पीतहारा पीतस्वरूपिणी ।
जति ते कथितं विप्र नाम्नामष्टोत्तरं शतम् ॥ २० ॥
पीतपुष्पप्रिया पीतहारा पीतस्वरूपिणी ।
अथ ते कथितम् विप्र नाम्नामष्टोत्तरम् शतम् ॥ २० ॥

Meaning: She loves yellow flowers and has a yellow necklace.

O brāhmaṇa, I have thus described to you the 180 names of the Lord.

यः पठेत्याठयेद्वापि शृणुयाद्वा समाहितः ।

तस्य शत्रुः क्षयं सद्यो याति नैवात्र संशयः ॥ २१ ॥

yah paṭhētpāṭhayēdvāpi śṛṇuyādvā samāhitah |

tasya śatruḥ kṣayam sadyō yāti naivātra samśayah || 21 ||

यः पठेत्वा तर्येद्वापि शृणुयाद्वा समाहितः ।

तस्य शत्रुः क्षयं सद्यो याति नैवात्र संशयः ॥ २१ ॥

यः पठेत्पाटपाटयेत्वापि शृणुन्मात्रात्वा समाहितः ।

तस्य शत्रुः क्षयं सद्यो याति नैवात्र संशयः ॥ २१ ॥

Meaning: Anyone who reads or recites this mantra or listens to it with concentration

There is no doubt that his enemy will be destroyed immediately

प्रभातकाले प्रयतो मनुष्यः

पठेत्सुभक्त्या परिचिन्त्य पीताम् ।

ध्रुवं भवेत्स्य समस्तवृक्षिः

विनाशमायाति च तस्य शत्रुः ॥ २२ ॥

prabhātakālē prayatō manusyah

paṭhētsubhaktyā paricintya pītām |

dhruvam bhavēttasya samastavṛddhiḥ

vināśamāyātī ca tasya śatruḥ || 22 ||

प्रभातकाले प्रयतो मनुष्यः

पठेत्सुभक्त्या परिचिन्त्य हीताम् ।

ध्रुवं भवेत्स्य समस्तवृक्षिः

விநாக்மாயாதி ச தநூ ஶநு: || 21 ||
 ப்ரபா⁴தகாலே ப்ரயதோ மனுஷிய:
 படே²த்ஸாப⁴க்தயா பரிசிந்தய பீதாம் |
 த⁴ருவம் ப⁴வேத்தஸ்ய ஸமஸ்தவ்ருத³தி⁴:
 வினாஸமாயாதி ச தஸ்ய ஶத்ரு: || 22 ||

Meaning: A man who is diligent in the morning

One should read it with great devotion, recognizing it and drinking it.

Surely it will have all the growth

His enemy is about to be destroyed

இதி ஶ்ரீவிஷ்ணுயாமலே நாராதவிஷ்ணுஸங்வாடே ஶ்ரீபகலாஷ்டோத்ரஶதனாமஸ்தோத்ரம் ।

iti śrīviṣṇuyāmalē nāradaviṣṭhusaṁvādē śrībagalāṣṭōttaraśatanāmaśtōtram |

இதி ஶ்ரீவிஷ்ணுயாமலே நாராதவிஷ்ணுஸங்வாடே ஶ்ரீபகலாஷ்டோத்ரஶதனாமஸ்தோத்ரம் |

*அதி ஶ்ரீவிஷ்ணுயாமலே நாராத³விஷ்ணுஸங்வாடே³
ஶ்ரீப³க³ளாஷ்டோத்ரஶதனாமஸ்தோத்ரம் |*

Meaning: This is the Śrī Bagala-aṣṭottarāśatanāma-stotram in the Śrī Vishnu-yāmala, the conversation between Nārada and Vishnu.
